

## LOUISE O. VASVÁRI

**Home Address**

11 Fifth Ave., 14F  
New York, NY 10003  
212-253-9701

**University Address**

Comparative Studies  
Stony Brook University  
Stony Brook, NY 11794-5355  
631-632-7460

e-mail addresses: Louise.Vasvari at stonybrook.edu; lov2 at nyu.edu; lvasvari at pipeline.com

**Education**

Ph.D. Romance Philology, University of California, Berkeley  
M.A., Spanish, University of California, Berkeley  
B.A., Spanish/German, Montclair State, NJ

**Professional Experience (Tenured & Visiting)**

2008-present Affiliated Professor, Institute of English & American Studies, Department of Gender Studies, University of Szeged.  
2007-present Professor Emerita, Comparative Literature, Stony Brook University  
2001-present Recurring Adjunct Professor, Linguistics, New York University [Spring]  
2009 Fulbright Senior Teaching Professor, E.L.T.E., Budapest, & Univ. Szeged [fall]  
2009 Distinguished Visiting Professor, National Sun Yat-Sen University, Taiwan [Summer]  
2008 Distinguished Scholar, Cambridge University [fall]  
2007 Visiting Professor, Université de Jules Verne, Amiens, France [fall]  
2006 Visiting Professor, U. Connecticut, Storrs [fall]  
1984-2006 Professor, Comparative Literature/Linguistics, Stony Brook University, NY.  
2001, 2002 Professor, Gender Studies, Central European University, Budapest [Summer]  
1996 Visiting Professor, Spanish, University of California., Berkeley  
1995 Fulbright Senior Professor, English Linguistics, Eotvos Loránd University, Budapest.  
1982-84 Associate Provost, Stony Brook University, NY.  
1981 Visiting Associate Professor, University of California, Davis  
1979-83 Chair, Comp. Lit., Classics, Judaic Studies, Humanities, Stony Brook Univ.  
1977-84 Associate Professor, Spanish, Stony Brook University.

**Awards, Grants, Honors (Selected)**

Fulbright Senior Scholar Award (Hungary), 1995, 2009.  
Elected Member, Szépirók Társasága (Belletrist Association), Budapest, 2008-  
John K. Walsh Prize for Best Article, Modern Languages Association, 1994.  
N.E.H. Senior Fellowship, 1988-89.

**Professional Service (Selected)**

Editor, *AHEA, E-Journal of the American Hungarian Educators Association*, 2010-  
Advisory Board, Humanities Center, National Sun Yat-Sen University, Taiwan, 2009-  
Affiliated Professor, Institute of English & American Studies, Department of Gender Studies, University of Szeged, 2008-  
Vice-President, American-Hungarian Educators' Association, 2003-  
Editorial Board, *Comparative Literature and Culture (CLCWeb)*, 2004-  
Editorial Board, *Papers of the Hispanic Research Seminar*, University of London, 2002-  
Member, Executive Committee, MLA Division, *Medieval Hispanic Literature*, 1999-2004.

Member, National Endowment for Humanities Panel, Aug., 1998.

Executive Committee, Div. Anthropological Approaches to Literature, M.L.A., 1991-96

Member, M.L.A. Organizing Committee, 1990-94; Chair, 1992-3.

External Evaluator, Queens College, Fall 1992

Member, M.L.A. Ad Hoc Ethics Committee, 1991-92.

Member, M.L.A. Delegate Assembly, 1987-93.

### **University Service (Selected)**

Chair, Search Committee for Professor Appointment, CLT, 1998-99

Ad Hoc Committee for PhD in Second Language Acquisition, 1997

Graduate Studies Committee, Comp. Lit., 1996-

Board Member, Humanities Institute, 1993-1995

Provost's Council on Academic Standards, 1993-1994

East Asian Program Committee, 1993-1995

Chair, Korean Studies Advisory Committee, 1987-

Dean's Budget Priorities Committee, 1991-92.

Director, Graduate Studies, Comparative Literature, 1989-92.

American Studies Committee, 1987-88.

Comparative Literature Graduate Committee, 1986-88.

Chair, Committee to Review International Programs, 1982

Chair, Committee to Select Dean of Humanities, 1982

Chair, Committee on Chancellor's Award for Excellence in Teaching, 1979, 1980 Arts & Sciences

Personnel Policy Committee, 1981-82

S.U.N.Y. Statewide Senate, 1977-79

S.U.N.Y. Statewide Undergraduate Committee, 1976-77

Vice-Chair, Arts & Sciences Senate, 1977-78

### **Courses Taught**

Elementary & Intermediate German

English as a Second Language

Graduate Teaching Practicum for T.A.s in Spanish (Language Teaching)

Graduate Teaching Practicum in Comp. Lit. (Literature and Theory)

Historical Romance Phonology

Historical Romance Morpho-Syntax

Contrastive Spanish-English Morpho-syntax

Contrastive Spanish-English Phonology

Language & Gender

Theory of Bilingualism

Contrastive Analysis & Language Universals

El Libro de Buen Amor & La Celestina

El Romancero

Spanish Medieval and Renaissance Literature

European Medieval and Renaissance Literature

Orality & Textuality in Medieval Literature

Translation Theory

Twentieth-Century Literary Theory

Comparative Literature Methodology

Sin and Sexuality in Literature

Humanities Core Course

Continuing Education Project Seminar (Thesis Writing Practicum)

Medieval Narrativity  
 From American Dialects to World Englishes  
 Sociolinguistics  
 Prehistory of the Novel  
 Historical Romance Sociolinguistics  
 Genres of Holocaust Representation

**Teaching Evaluations (2000-2010)**

<http://www.nyu.edu/cas/ceg>

**PUBLICATIONS**

**Books**

*Women's Gendered Voices: Hispanic Studies in Comparative Traditional Culture and the Romancero*. Alcalá: El Jardín de la Voz, Universidad de Alcalá [in press].  
*The Heterotextual Body of the "morilla d'un bel catar."* London: University of London, Queen Mary-Westfield College, 1999.  
*El Laberinto de Fortuna: edición crítica*. Madrid: Alhambra, 1976, second ed., 1982.  
*Tratado sobre el título de duque*. London: Tamesis. 1976.

**Edited Books/Journals**

[with Steven Totosy]. *Comparative Hungarian Cultural Studies*. Books in Comparative Cultural Studies. West Lafayette: Purdue UP [2011, forthcoming].  
 [with Steven Totosy]. CLCWeb 11 (2009) Thematic Issue: New Work in Holocaust Studies  
<http://docs.ib.purdue.edu/clcweb/vol11/iss1>  
 [with Steven Totosy]. *Comparative Central European Holocaust Studies*. West Lafayette: Purdue UP, 2009.  
 [with Steven Totosy]. *Imre Kertész and Holocaust Literature*. Books in Comparative Cultural Studies. West Lafayette: Purdue UP, 2005 .  
 [with Louise Haywood]. *A Companion to the "Libro de Buen Amor"* London: Tamesis, 2004.

**Articles**

"Prisoner Doctors in Auschwitz in Memoirs of Female Survivors" [forthcoming].  
 "A női test[iség] és a holokauszt" [forthcoming]  
 "Comparative Cultural Studies and paremiology: A Case Study of the *Libro de Buen Amor*." A.L.I.E.N.T.O. Metz-Paris [forthcoming].  
 "Gender Work in Political Discourses: From Hungarian State Socialism to the 2008 U. S. Presidential Campaign." [forthcoming].  
 "¡O, qué comedor de huevos assados era su marido!" Further Glosses on the *Vocabulario of Celestina*, iv." *Homenaje a Michael Gerli* [forthcoming]  
 "El proverbio pervertido: manipulación de la autoridad del refrán en el *Libro de buen amor*." *Actas de la Asociación Internacional de Hispanistas* (Roma, 19-24 julio, 2010) [in press].  
 [with Steven Totosy]. "The Study of Hungarian Culture as Comparative Central European Cultural Studies." *Comparative Hungarian Cultural Studies*. Ed. Louise O. Vasvári & Steven Totosy. West Lafayette: Purdue UP [2011, in press].  
 "Writing the Fragmented [Cultural] Body in Alaine Polcz's *Asszony a fronton* ('A Woman On the

- Front'). *Comparative Hungarian Cultural Studies*. Ed. Louise O. Vasvári & Steven Totosy. West Lafayette: Purdue UP [2011, forthcoming].
- "Further Glosses on the Vocabu[r]lario of the *Celestina*, iii: *desplumar* "De ninguna cosa es alegre posesión sin compañía." *Estudios celestinescos y medievales en honor del professor Joseph Thomas Snow*. Devid Paolini, coord. New York: Hispanic Seminary of Medieval Studies, 2010: 325-345.
- "Sexual Pantomime in *Von dem Ritter mit den Nützen*." *eHumanista* 15 (2010): 1-20.  
[http://www.ehumanista.ucsb.edu/volumes/volume\\_15/3%20Addenda/1%20ehumanista15.erotica.addenda.Vasvari.pdf](http://www.ehumanista.ucsb.edu/volumes/volume_15/3%20Addenda/1%20ehumanista15.erotica.addenda.Vasvari.pdf)
- "Obscene Onomastics in Medieval Trickster Tales." *eHumanista* 15 (2010): 1-20.  
[http://www.ehumanista.ucsb.edu/volumes/volume\\_15/2%20Articles/1%20ehumanista15.erotica.Vasvari.pdf](http://www.ehumanista.ucsb.edu/volumes/volume_15/2%20Articles/1%20ehumanista15.erotica.Vasvari.pdf)
- "A töredékes (kulturális) test írása Polcz Alaine Asszony a fronton című műveben." *AHEA: E-Journal of the American Hungarian Educators Association* 2 (2010) <http://ahea.net/e-journal/2010-volume2>
- "A megcsalt férj,' or Cunningly Lingual Wives in Hungarian Ballad Tradition." *Folklorica* 14 (2009): 143-153.
- "Kertész Imre Sorstalans-g-nak Ujszerúsége." *Mult és Jövő* 20.3 (2009): 21-31.
- "Lefordított traumák, lefordított életek: holokauszt-túlélő magyar nők az emigrációban." *Mult és Jövő* (Budapest), 20.1 (2009): 35-62.
- "Further Glosses for the Vocabu(r)lario of the *Celestina*. Ii. The *dolor de muelas* of Calisto." Joseph Snow & Roger Wright, eds. *Late Medieval Spanish Studies in Honour of Dorothy Sherman Severin*. Liverpool: Liverpool UP, 2009: 167-176 & *Bulletin of Hispanic Studies* 86.1 (2009): 170-181.
- "Juan Ruiz, Arcipreste de Hita as Textual Author and Onomastic Pun," *Juan Ruiz, Arcipreste de Hita y "El Libro de Buen Amor": Congreso homenaje a Alan Deyermond*. Louise Haywood & Francisco Toro, eds. Alcalá la Real: Ayuntamiento, 2008: 371-92.
- "The Warrior Maid: Transgendered Rebel to Operetta Heroine." *Médiévales: Études médiévales* 9 & 10 (2008): 236-47.
- "Translated Trauma, Translated Lives: Hungarian Women Holocaust Survivors in Emigration." *Verbum: Analecta Neolatina* X/1 (2008): 1-19;. Revised version as "Emigrée Central-European Jewish Women's Holocaust Writing" "In Steven Totosy & Louise O Vasvári, eds. *Comparative Central European Holocaust Studies*. Purdue UP: 158-72 & CLCWeb 11.1(2009) <http://docs.lib.purdue.edu/clcweb/vol11/iss1/7>
- "An Introduction to and Bibliography of Works of Central European Women's Holocaust Literature in English." "In Steven Totosy & Louise O Vasvári, eds. *Comparative Central European Holocaust Studies*. Purdue UP, 2008: 173-200 & CLCWeb 11.1(2009) <http://docs.lib.purdue.edu/clcweb/vol11/issue1/10>
- "Cunningly Lingual Wives in European Ballad Tradition." In Adrienne Martin & Cristina Martinez Carazo, eds. *Spain's Multicultural Legacies. Studies in Honor of Samuel G. Armistead*. Juan de la Cuesta, 2008: 297-314 & [www.destiempos.com/n15/vasvari1.pdf](http://www.destiempos.com/n15/vasvari1.pdf)
- "Women's Holocaust Memories/Memoirs: Trauma, Testimony and the Gendered Imagination." *Jewish Studies at Central European University* 5 (2006-2007). András Kovács & Michael I. Miller, eds. Budapest: Central European University P, 141-54.
- "The Story of Griselda: A Silenced Incest Narrative." *La Corónica* 35.2 (2007): 139-58.
- "Queer Theory and Discourses of Desire." *CLCWeb* 2006.1  
<http://docs.lib.purdue.edu/clcweb/vol8/iss1/2> (also appears as "Sexual Discourse in Post-1989 Hungarian Literature". In Steven Tötösy de Zepetnek, Carmen Andras, and Magdalena Marsovszky, eds. *The New Central and East European Culture*. Aachen: Shaker Verlag, 2006: 358-376. Hungarian translation, as "A vagy diszkurzusa: A queer es a normative identitasok létrehozasa." In Erzsébet Barát & Klára Sándor, eds.. *A nő helye a Magyar*

- nyelvhasználatban: nyelv, ideologia, média.* Szeged: 1.Jate Press: 251-64, 2006.
- “A nők helyzete a tudom-nyos életben az Egyesült Allamokban”  
<http://74.125.153.132/search?q=cache:COZz5H9YmlMJ:www.szmm.gov.hu/download.php%3Fctag%3Ddownload%26docID%3D13989+%22Louise+O.+vasvari&cd=252&hl=en&ct=clnk&client=safari>
- “Challenging Medieval Gender Boundaries: The Case of “The Warrior Maiden in Medieval Literature and Folkore.” In Adrienne L. Martín, ed., “Erotic Poetry of the Golden Age and Colonial Periods.” *Caliope: Journal of the Society for Renaissance and Baroque Hispanic Poetry* 12.2 (2005): 93-117; repr. in *Études médiévales* 8.8 (2006): 365-378.
- “The Novelness of Imre Kertész’s *Fateless[ness]*.” In Louise O. Vasvári & Steven Totosy, eds. *Imre Kertész and Holocaust Literature*. Books in Comparative Cultural Studies. Purdue University Press, 2005 : 258-70.
- The Perverted Proverb in the *Libro de Buen Amor*.” In Cynthia Robinson & Leyla Rouhi, eds. *Under the Influence: Re-thinking the Comparative in Medieval Iberia*. Leiden: Brill, 2005: 173-198.
- “Women Raping Men: The Sexual-textual Violence of the Anti-pastourelle.” In Manuel Costa Fontes & Joseph Snow, eds. *Entra mayo y sale abril: Medieval Spanish Literary and Folklore Studies in Honor of Harriet Goldberg*. Newark, DE: Juan de la Cuesta, 2005: 375-96.
- [with Louise M. Haywood]. “Introduction.” In Louise M. Haywood & Louise O. Vasvári, eds. *A Companion to the Libro de Buen Amor*. London: Tamesis, 2004.
- “The Novelness of the *Libro de Buen Amor*.” In Louise M. Haywood & Louise O. Vasvári, eds. *A Companion to the Libro de Buen Amor*. London: Tamesis, 2004: 165-181.
- “Buon cavallo e mal cavallo vuole sprone, e buona femina e mala femina vuol bastone’: Medieval Cultural Fictions of Wife Battering.” In Albrecht Classen, ed. *Love, Marriage, and Transgression in Medieval and Early Modern Literature*. Medieval and Renaissance Texts and Studies. Leiden: Brill: 313-316: 2005. Hungarian translation, “A feleség bántalmazás középkori irodalmi reprezentációi.”, 2004: [http://magyar-irodalom.elte.hu/palimpszeszt/21\\_szam/01.html](http://magyar-irodalom.elte.hu/palimpszeszt/21_szam/01.html)
- “Ecolios para el vocabulario de la *Celestina*: La seducción de Pármeno.”  
<http://www.sinc.sunysb.edu/Publish/hiper/num3/artic/vasvari2.html> Also appeared as: *La Celestina 1499-1999. Selected Papers from the International Congress in Commemoration of the Quincentennial Anniversary of La Celestina, New York, November 17-19, 1999*. Ed. Ottavio DiCamillo & John O’Neill. NY: Hispanic Seminary of Medieval Studies, 219-34., 2005. Hungarian translation: “Jegyzetek A Celestina Szókincséhez.” *Palimpszeszt* 17 (2002): <http://magyar-irodalom.elte.hu/palimpszeszt.zempenyi.27.htm>.
- “El Proverbio Pervertido en *Libro de Buen Amor*.” William Mejías López, ed. *Morada de la palabra: homenaje a Luce y Mercedes López-Baralt*, II. San Juan: Editorial de la Universidad, 2002: 1671-1682.
- "Intimate Violence: Shrew Taming as Wedding Ritual in the *Conde Lucanor*. In Eukene Lacarra, ed. *Marriage in the Spanish Middle Ages & Renaissance*. New York: Garland, 2002: 21-38.
- “Examples of the Motif of the Shrew in European Literature and Film.” *CLC Web: Comparative Literature and Culture* 4.3 (2002):  
<http://docs.lib.purdue.edu/clcweb/vol4/iss1/3/> Repr. as The Taming of the Shrew in Hungarian Tradition in a European Context: From Wedding Song to Katalin Karády In *Studi Finno-ugrici IV* (2002-2005): 247-263.
- "Retrieving the Power of Women's Voices in the *Frauenlied*." *Palimpszeszt* 19 (Dec. 2002):  
[http://magyar-irodalom.elte.hu/palimpszeszt/19\\_szam/06.html](http://magyar-irodalom.elte.hu/palimpszeszt/19_szam/06.html)
- “De todos los instrumentos yo, libro, só pariente (LBA 70): el texto liminal como cuerpo sexual.” *Actas del VIII Congreso de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval, 1999*. Santander: Universidad, 2001: 1769-1779.
- "Hit the Cat and Tame the Bride': Shrew-Taming as Wedding Ritual, East to West." *American and*

- British Interactions, Perceptions, & Images of North Africa*. Tunis: TSAS Innovation Series, 2000: 131-37.
- "El refranero polisémico del buen amor." In Florencio Sevilla & Carlos Alvar, eds. *Actas del XIII Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas*, Madrid, 1998. Madrid: Castalia, 2000: 218-43.
- "A Comparative Approach to European Folk Poetry and the Erotic Wedding Motif." *CLC Web: Comparative Literature and Culture* 1.4 [Dec. 1999] <http://docs.lib.purdue.edu/clcweb/vol1/iss4/1/> Repr. In *Studi Finno-Ugrici* 1999-2001: 231-46.
- "Pornografía, política sexual y performance anxiety: el enxiemplo de la fierecilla domada (Conde Lucanor XXXV)." Concepción Company et al. eds. *Discursos y representaciones en la Edad Media*. México: UNAM: El Colegio de México, 1999: 451-469.
- "The Semiotics of Phallic Aggression & Anal Penetration as Male Agonistic Ritual in the *Libro de Buen Amor*." In Josiah Blackmore & Gregory S. Hutcheson, eds. *Queer Iberia: Sexualities, Cultures, and Crossings from the Middle Ages to the Renaissance*. Durham & London: Duke UP, 1999: 130-56.
- "Fowl Play in My Lady's Chamber: Textual Harassment of a Middle English Pornithological Riddle and Visual Pun." In Jan Ziolkowski, ed. *Obscenity: Social Control & Artistic Creation in the European Middle Ages*. Leiden: Brill, 1998: 108-35.
- "Las Trescientas preñadas' de Juan de Mena: la política de la traducción y pedantería latinizantes." In Françoise Maurizi, ed. *Lectures d'une oeuvre: 'Laberinto de Fortuna' de Juan de Mena*. Paris: Editions du Temps, 1998: 27-40.
- "La madeira certa...a medida d'España de Alfonso X: un gap carnalesco." *Actas del VII Congreso Internacional de la A.H.L.M.* Santiago Fortuño Llorens & Tomás Martínez, eds. Castellón: Universidad, 1997: 459-69.
- "Peregrinaciones por Topografías Pornográficas en el LBA" In José Manuel Lucía Megías, ed. *Actas del VI Congreso de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval*. Alcalá: Universidad de Alcalá, 1997: 1563-72.
- "Nouns and Countability: Towards A Contrastive Teaching Grammar of English and Spanish." In Karl Sornig, et als. eds. *Linguistics With A Human Face. Festschrift für Norman Denison*. Graz: Penzinger/G. Ambrosch, 1995:405-12.
- "El hijo del molinero: para la polisemia popular del Libro del arcipreste." In Luce López Baralt & Francisco Márquez Villanueva, eds. *Erotismo en las letras hispánicas: Aspectos, Modos, Fronteras*. México,D.F.: Colegio de México, 1995: 461-77.
- "Múltiple Transparencia Semántica de los Nombres de la Alcahueta en el "Libro del Arcipreste." in Juan Paredes, ed. *Medioevo y Literatura: Actas del V Congreso de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval*.Granada: Universidad de Granada, 1995:453-63.
- "Don Hurón *Trickster*: Un arquetipo psico-folklórico." In Toro Pascua, María., ed. *Actas del Tercer Congreso, Asociación Hispánica de Literatura Medieval*.II. Salamanca: Biblioteca Española del Siglo XV. 1995: 1121-6.
- "Joseph on the Margin in the Mérode Mousetrap." In Martin Stevens & Milla C. Riggio, eds. *Medieval & Early Renaissance Drama: Reconsiderations. Mediaevalia* 18 (1995): 163- 189.
- "Festive Phallic Discourse in the Libro del Arcipreste." *La Corónica* 22.2 (1994): 89-117.
- "L'usignuolo in gabbia: Popular Tradition and Pornographic Parody in the *Decameron*." *Forum* 28.2(1994): 224-251.
- "Pitas Pajas: Carnavalesque Phonosymbolism." *Revista de estudios hispánicos* 26(1992): 135-62.
- "Why is Doña Endrina a Widow? Traditional Culture and Textuality in the Libro de Buen Amor." In Louise Mirrer, ed. *Upon My Husband's Death. Widows in the Literature and Histories of Medieval Europe and History*. Ann Arbor: U of Michigan P, 1992: 259-87.
- "Gastro-Genital Rites of Reversal: The Battle of Flesh and Lent in the "Libro del Arcipreste." *La Corónica* 20(1) (1991): 1-15.

- "The Geography of Escape & Topsy-Turvy Literary Genres." In Scott D. Westrom, ed. *Discovering New Worlds: Essays on Medieval Exploration and Imagination*. NY: Garland, 1991: 179-193.
- "A Tale of 'Tailying': Aesop Topsy-Turvy in the Libro del Arcipreste." *Journal of Interdisciplinary Literary Studies/Cuadernos Interdisciplinarios de Estudios Literarios* 2(1990): 13-41.
- "Chica cosa es dos nuezes': Lost Sexual Humor in the Libro del Arcipreste. *Revista de Estudios Hispánicos* 24.2(1990):1-22.
- "The Two Lazy Suitors in the Libro de Buen Amor: Popular Tradition and Literary Game of Love." *Anuario medieval* 1 (1989): 181-205.
- "Vegetal-Genital Onomastics in the Libro de Buen Amor." *Romance Philology* 42(1988): 1-29.
- "La digresión sobre los pecados mortales y la estructura del Libro de Buen Amor." *Nueva Revista de Filología Hispánica* 34(1985-6): 156-80.
- "Erotic Polysemy in the Libro de Buen Amor." *La Corónica* 14(1986): 127-34.
- "La semiología de la connotación: lectura polisémica de 'Cruz cruzada panadera'," *Nueva Revista de Filología Hispánica* 33(1983) [appeared 1985]: 300-24.
- "Quoniam 'Pudenda': An Example of Parodia Sacra in the Libro de Buen Amor. *La Corónica* 12(1984): 195-203.
- "Towards a Course in Contrastive Analysis." *Innovations in Linguistic Education* 3(1983): 33-57; reprinted in Grazer Linguistische Studien 22(1984): 101-26.
- "Los alcances sintácticos de los verbos exhortativos en español: un enfoque contrastivo." *Grazer Linguistische Studien* 19 (1983): 36-50.
- "Análisis contrastivo del sufijo -ación/-ation en español y en inglés." In Humberto López Morales María Vazquez, eds. *Actas del primer congreso internacional sobre el español de América*. San Juan: Academia Puertorriqueña de la Lengua, 1982: 865-76.
- "Recent English Translations of the Libro de Buen Amor." *Romance Philology* 34(1981): 536-44.
- "On Tradition and Technique in 'El Libro del Cavallero Zifar'." *Nueva Revista de Filología Hispánica* 28(1979): 168-75.
- "On La lingua di Berceo." *Nueva Revista de Filología Hispánica* 27(1978): 136-41.
- "Some New Aspects of El Libro de los Estados," *Romance Philology* 31(1977): 403-11.
- "The Vida de Santa Oria in Light of New Berceo Scholarship." *Romance Philology* 28(1975): 403-12.

### Reviews and Miscellaneous

Gradiva; Modern Language Notes; Romance Philology; Revista Chilena de Literatura; Hispanic Review; Rocky Mountain Review ; Journal of Hispanic Philology; Dictionary of the Literature of the Iberian Peninsula; Mediaevistik; Literary Research/Recherche Littéraire; Bulletin of Hispanic Studies, Revista de Estudios Hispánicos.

### Invited Lectures & Conferences (selected)

A.L.I.E.N.T.O., Metz & Paris, November, 2010.  
 Gender Conference, U of Szeged, October, 2010.  
 Asociación Internacional de Hispanistas, Rome, July, 2010.  
 Gender Conference, U of Szeged, September, 2009  
 "Entfesselte Erinnerungen," Stiftung-Denkmal für die ermoderte Juden Europas, Berlin, Sept.2009  
 National Sun Yat Sen University, Taiwan, June, 2009.  
 A.H.E.A., University of California, Berkeley, May 2009  
 Freie Universität, Berlin, November, 2008  
 St. Mary College, University of London, October, 2008.  
 Gender Conference, University of Szeged, September 2008  
 Études Médiévales, St. Riquier, France, December 2007  
 Eotvos Lorant University, Budapest, September 2007

Gender Conference, University of Szeged, September 2007  
 Congreso Internacional sobre el *Libro de Buen Amor*, May 2007  
 Avances en el Estudio de la Literatura Oral, Bratislava, November 2006  
 "Nők a tudományban, T.E.T. Alapítvány, Budapest, November 2006  
 International Gender & Language Association, Valencia, November 2006  
 Gender Conference, University of Szeged, September 2006  
 VI. International Hungarologia Conference, Debrecen, Hungary, August 2006.  
 De Paul University, Chicago, May 2006  
 Kut Alapítvány, Budapest, November 2005  
 University of Szeged, Hungary, September 2005  
 Jozsef Attila Translation Workshop, Szentendre, Hungary, July 2005  
 Esztertaska Alapítvány Konferencia, January 2005  
 University of Amiens, September 2004  
 University of Liverpool, September, 2004.  
 Camões Institute, Budapest, July, 2004.  
 American Hungarian Educators' Association Conference, Montclair State, NJ April 2004  
 Gender & Violence Conference, Economics University, Budapest, October 2003  
 University of Amiens, France, October 2003  
 Mediterranean Studies Conference, Central European University, Budapest, May 2003  
 University of Arizona, Tucson, May 2003  
 Columbia University, March 2003  
 Hunter College, Feb. 2003  
 Economics University, Budapest, Nov. 2002  
 University of Pécs, Hungary, May 2002  
 University of Western Ontario, Feb. 2002  
 University of Florida, Gainesville, April 2001  
 M.L.A., Washington D.C., Dec. 2000  
 American Hungarian Educators Association, Budapest, May 2000  
 M.L.A., Chicago, Dec. 1999  
 "Transforming Cultures of Death and Dying," Humanities Center, SUNY, SB, Nov. 1999  
 "La Celestina," CUNY Graduate Center, Nov. 1999  
 Università degli Studi de Roma, La Sapienza, Oct. 1999  
 AHLM, Santander, Sept., 1999  
 "Pleasure & Power", Central European Univ., Budapest, May 1999  
 Hungarian-American Educators Assoc., Cleveland, April, 1999  
 "Feminisms," Faculté des Sciences Humaines, Tunis, March, 1999  
 T.S.A.S.East-West Conference, Carthage, March 1999  
 I. B. L. V., Tunis, March 1999  
 Queen Mary-Westfield College, University of London, Jan. 1999  
 Universidad de Alcalá de Henares, Oct., 1998  
 AHLM, Universidad Complutense, Madrid, July 1998  
 University of Caen, Jan. 1998.